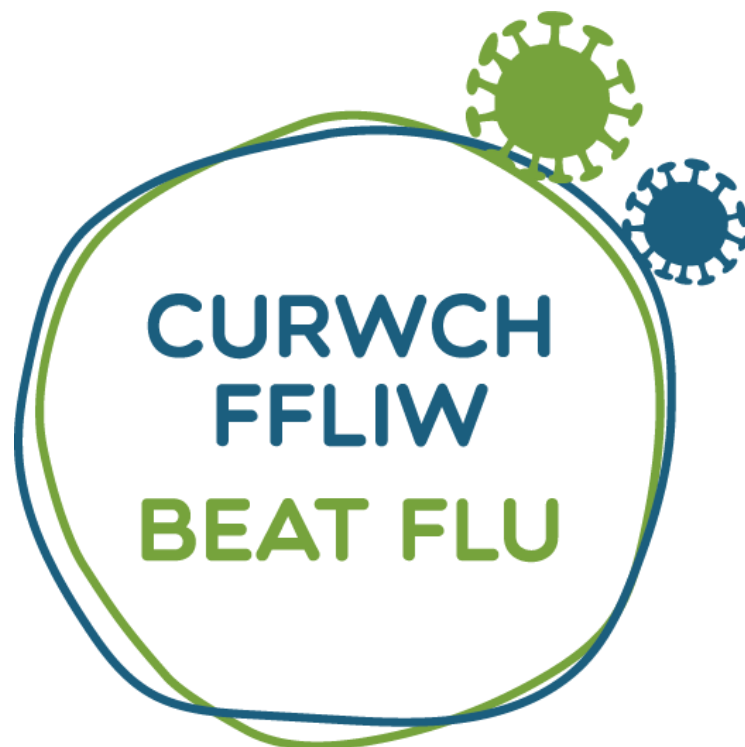




**GIG**  
CYMRU  
**NHS**  
WALES

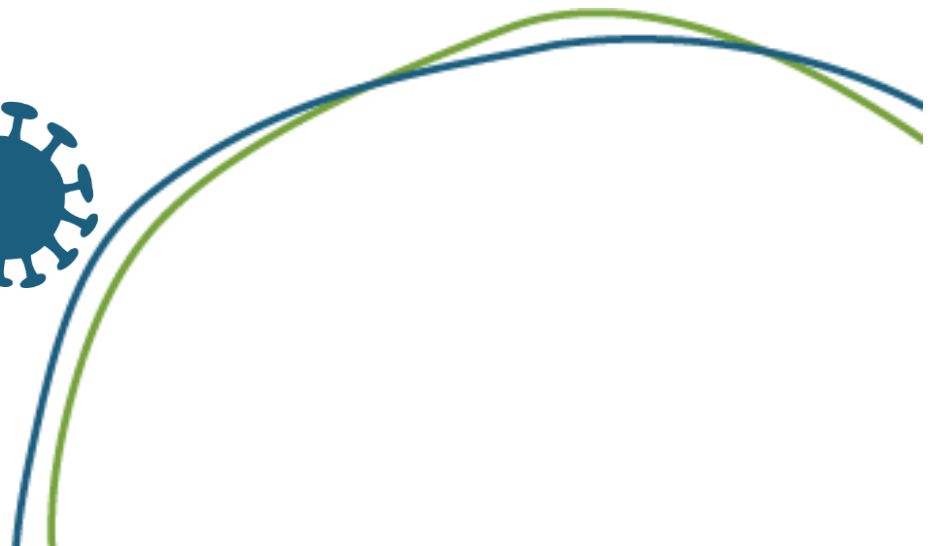
lechyd Cyhoeddus  
Cymru  
Public Health  
Wales

# Canllaw Arfer Da Ymgyrch y Ffliw: Clystyrau Gofal Sylfaenol



# Cynnwys

<b>Cyflwyniad</b> .....	2
Cyngor doeth.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
<b>1. Cynllunio cydweithredu cynnar yn bwysig</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Arweinyddiaeth yn allweddol</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Rhannu gwybodaeth yn helpu</b> .....	<b>4</b>
<b>4. Dysgu gyda'n gilydd</b> .....	<b>4</b>
<b>5. Cefnogi ein gilydd yn gwneud gwahaniaeth</b> .....	<b>4</b>
Ffyrdd i chi gefnogi pob meddygfa.....	5
Ffyrdd i chi gefnogi pob fferyllfa gymunedol .....	5
Ffyrdd i chi gefnogi darparwyr gofal iechyd eraill yn lleol.....	5
<b>Rôl Arweinydd Ffliw y Clwstwr</b> .....	<b>6</b>
<b>Rôl Hyrwyddwr Ffliw</b> .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>



## Cyflwyniad

*“Mae clwstwr yn dod â’r holl wasanaethau lleol sy’n gysylltiedig ag iechyd a gofal ar draws ardal ddaearyddol, gan wasanaethu poblogaeth o rhwng 25,000 a 100,000 yn nodweddiadol, at ei gilydd. Mae gweithio fel clwstwr yn sicrhau bod y gofal yn cael ei gydlynu’n well i hybu llesiant unigolion a chymunedau.”*

[Bwrdd Gofal Sylfaenol Cenedlaethol, Tachwedd 2018](#)

Gall y cyngor canlynol fod o help i gael cymaint o bobl â phosib mewn grwpiau cymwys i gael brechiad y fflw ar draws Clwstwr Gofal Sylfaenol. Mae’n seiliedig ar dystiolaeth sydd wedi’i chyhoeddi, barn arbenigol, canfyddiadau cynllun cefnogi clwstwr, ac adborth gan bartneriaid allweddol, gan gynnwys staff meddygfeydd a chlwstwr.

Mae ymgyrch fflw drefnus yn helpu i sicrhau bod cymaint o bobl â phosib yn cael brechiad y fflw ac felly mae’n gwarchod mwy o staff a chleifion rhag ei gymhlethdodau. Dyma’r themâu allweddol sydd wedi’u nodi:

- Cydweithio; gyda chydweithwyr ac eraill o’r gymuned ehangach
- Ymwybyddiaeth; ymhlith staff a chleifion o bwysigrwydd brechiad y fflw
- Hygyrchedd; imiwneiddio prydlon, hwylus

Mae fflw yn fusnes drwy gydol y flwyddyn gyda phrysurdeb amrywiol. Gall cadw at drefn gyffredinol helpu ymgyrch fflw i redeg yn fwy esmwyth. Yn y clwstwr, byddwch eisiau annog meddygfeydd a fferyllfeydd cymunedol i hybu manteision y brechiad ymhlith y rhai mewn grwpiau cymwys drwy gydol y flwyddyn. Hefyd byddwch eisiau annog a chefnogi meddygfeydd i gadw cofrestri clefydau’n ddiweddar drwy gydol y flwyddyn gan ddefnyddio [codau Darllen priodol](#), a hefyd cadw manylion cyswllt diweddar ar gyfer cleifion (gan gynnwys rhifau ffôn symudol).

Efallai y bydd clystyrau eisiau ystyried un neu fwy o’r cyngorion canlynol i sicrhau bod cymaint o bobl â phosib yn cael brechiad y fflw yn lleol. Mae pob clwstwr yn wahanol a does dim ‘un maint i ffitio pawb’. Mae NICE (y Sefydliad Cenedlaethol ar gyfer Rhagoriaeth Iechyd a Gofal) wedi adolygu’r dystiolaeth ac yn [Flu vaccination: increasing uptake NICE guideline NG103](#) mae wedi argymhell dull aml-elfen o weithredu.

Gall gwahanol glystyrau ragweld gwahanol ganlyniadau wedi newid penodol. Mae gwybodaeth leol yn allweddol, felly edrychwch ar y cyngor i weld beth fydd yn gweithio i chi. Efallai y byddwch am ddefnyddio un cyngor a’i weithredu y tymor hwn – gall un newid bach wneud gwahaniaeth.

Croesewir adborth ar y canllaw drafft hwn i [phw.vaccines@wales.nhs.uk](mailto:phw.vaccines@wales.nhs.uk)

## Cyngor doeth

1. Cynllunio cydweithredu cynnar yn bwysig
2. Arweinyddiaeth yn all
3. Rhannu gwybodaeth yn helpu
4. Dysgu gyda’n g
5. Cefnogi ein gilydd yn gwneud gwahaniaeth



## 1. Cynllunio cydweithredu cynnar yn bwysig

- Trafod a chytuno ar gynllun fflw y clwstwr cyn tymor y fflw
- Cynnwys adborth a dadfriffio ar ôl tymhorau blaenorol yn y cynlluniau i sicrhau bod gwersi'n cael eu dysgu ac yr adlewyrchir arnynt, ac i helpu i gryfhau'r ymgyrchoedd yn y dyfodol
- Trefnu cyfarfodydd rhwng darparwyr gofal sylfaenol yn y clwstwr sy'n darparu/cefnogi brechiad y fflw
- Edrych ar ffyrdd o gefnogi cydweithredu, cynllunio digwyddiad efallai i frechu cleifion ar draws y clwstwr, neu frechu unigolion sy'n gaeth i'r tŷ yn y clwstwr
- Sicrhau bod y cynlluniau'n gadarn a rhoi sylw i broblemau posib, fel cyflenwad, dewis o frechiad ac ati
- Adnabod grwpiau lleol a all helpu i ledaenu negeseuon positif am frechiad y fflw, fel grwpiau iechyd lleol, grwpiau'r trydydd sector, rhaglenni lleihau pwysau ac ati, a'u cynnwys yn y cynllunio
- Rhannu cynlluniau yn eang yn y clwstwr, drwy grŵp e-bost eich clwstwr efallai

## 2. Arweinyddiaeth yn allweddol

- Dewis [Arweinydd Fflw y Clwstwr](#) – rhywun i arwain ar fflw yn y clwstwr
- Sicrhau bod cefnogaeth gan unigolion allweddol sydd â rôl arwain yn y clwstwr, fel Cyfarwyddwr Cymunedol y Clwstwr
- Ceisio dewis [Hyrwyddwr Fflw](#) penodol ym mhob meddygfa a fferyllfa gymunedol yn y clwstwr
- Efallai eich bod eisiau cael Hyrwyddwr Fflw penodol mewn lleoliadau eraill yn y clwstwr, fel cartrefi gofal neu ysgolion

## 3. Rhannu gwybodaeth yn helpu

- Mynd ati i rannu gwybodaeth gyda phob meddygfa a fferyllfa gymunedol yn y clwstwr yn rheolaidd (awgrymir yn fisol)
- Chwilio am esiamplau o arfer da yn lleol a'u rhannu yn y clwstwr

## 4. Dysgu gyda'n gilydd

- Tynnu sylw at fanteision [eDdysgu](#) gyda chydweithwyr ar draws y clwstwr
- Cynnal sesiwn dysgu'r fflw yn y clwstwr cyn y tymor os yw hynny'n bosib (edrychwch ar [Adnoddau ar gyfer hyfforddwyr](#))
- Cynnal cyfarfod cynnydd yn y clwstwr yng nghanol y tymor os yw hynny'n bosib
- Cynnal cyfarfod dadfriffio/gwersi a ddysgwyd yn y clwstwr ar ddiwedd y tymor os yw hynny'n bosib

## 5. Cefnogi ein gilydd yn gwneud gwahaniaeth

- Ceisio dewis [Hyrwyddwr Fflw](#) penodol ym mhob meddygfa a fferyllfa gymunedol
- Cynnig cefnogaeth amserol i'r hyrwyddwyr hyn, i gynnwys cyfeirio at arfer da, gwybodaeth allweddol ac adnoddau
- Cofio cysylltu â'ch bwrdd iechyd am gefnogaeth yn lleol

## Ffyrdd i chi gefnogi pob meddygfa

- Tynnu sylw at y [Canllaw arfer da ar gyfer meddygfeydd](#)
- Annog meddygfeydd a fferyllfeydd cymunedol i gydweithio
- Annog pob meddygfa i gynllunio ei hymgyrch mewn cyfarfod tîm yn gynnar yn y flwyddyn
- Annog ymgysylltu â grŵp eang o weithwyr gofal iechyd:
  - Gall bydragedd helpu i annog merched beichiog i gael eu brechiad
  - Gall staff cartrefi gofal annog preswylwyr a staff i gael eu brechiad
- Gofyn am [adroddiad fflw diwedd tymor gan y feddygfa](#)
- Mynd ati i annog staff meddygfeydd i gwblhau [FluOne – Gwybodaeth i holl staff iechyd a gofal cymdeithasol](#)
- Atgoffa meddygfeydd o [gyfleoedd hyfforddi](#) priodol i staff clinigol
- Annog meddygfeydd i gynnig brechiad y fflw ar gyfer staff sy'n cael cyswllt uniongyrchol â chleifion fel blaenoriaeth
- Annog staff i hybu manteision brechiad y fflw yn gyson i unigolion cymwys
- Atgoffa meddygfeydd ei bod yn ofynnol iddynt wahodd unigolion cymwys ar gyfer brechiad y fflw ac y gall wneud gwahaniaeth i'r nifer sy'n cael y brechiad
- Annog defnyddio fformatau gwahanol wrth wahodd, a chyfeirio at adnoddau fel llythyrau templed mewn amrywiaeth o ieithoedd lleiafrifol ar gyfer [oedolion](#) a [phlant](#), neu ystyried tecstio neu anfon e-bost at gleifion
- Atgoffa meddygfeydd o bwysigrwydd data amserol a manwl gywir a chofnodi
- Atgoffa pob meddygfa sut mae'n gwneud o ran y [nifer sy'n cael brechiad y fflw](#) yn rheolaidd
- Cynghori ynghylch manteision edrych ar eu [data IVOR](#), a dangos iddynt sut i wneud hynny
- Cyfeirio at bosteri, taflenni a mwy yn <https://phw.nhs.wales/services-and-teams/health-information-resources/>
- Annog imiwneiddio dirybudd drwy [Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif](#)
- Cefnogi archebu cyflenwadau digonol o frechiadau priodol yn brydlon

## Ffyrdd i chi gefnogi pob fferyllfa gymunedol

- Annog meddygfeydd a fferyllfeydd cymunedol i gydweithio
- Annog fferyllfeydd cymunedol i hybu manteision brechiad y fflw yn gyson i unigolion cymwys
- Mynd ati i annog staff fferyllfeydd cymunedol i gwblhau [FluOne – Gwybodaeth i holl staff iechyd a gofal cymdeithasol](#)
- Atgoffa fferyllfeydd cymunedol o [gyfleoedd hyfforddi](#) priodol i staff clinigol
- Annog cynnig brechiad y fflw i staff sy'n cael cyswllt uniongyrchol â chleifion fel blaenoriaeth
- Atgoffa fferyllfeydd cymunedol o bwysigrwydd data amserol a manwl gywir a chofnodi
- Cyfeirio at bosteri, taflenni ac ati yn <https://phw.nhs.wales/services-and-teams/health-information-resources/>
- Annog imiwneiddio dirybudd ar unigolion cymwys ar gyfer brechiad y fflw
- Cefnogi archebu cyflenwadau digonol o frechiadau priodol yn brydlon

## Ffyrdd i chi gefnogi darparwyr gofal iechyd eraill yn lleol

- Annog deintyddfeydd ac optegwyr i hybu manteision brechiad y fflw i grwpiau cymwys
- Annog cartrefi gofal i hybu manteision brechiad y fflw i grwpiau cymwys
- Rhannu [Ymgyrch y fflw: Canllaw i gartrefi gofal](#) gyda chartrefi gofal yn lleol
- Mynd ati i annog holl staff deintyddfeydd, optegwyr a chartrefi gofal i gwblhau [FluOne – Gwybodaeth i holl staff iechyd a gofal cymdeithasol](#)
- Cyfeirio at bosteri, taflenni ac ati yn [publichealthwales.org/health-information-resources](http://publichealthwales.org/health-information-resources)

## Rôl Arweinydd Ffliw y Clwstwr

Mae **Arweinydd Ffliw y Clwstwr** yn rôl arwain allweddol fel rhan o'ch ymgyrch ffliw yn lleol. Gall y rôl gynnwys ysgwyddo cyfrifoldeb am rannu gwybodaeth am y ffliw a chael brechiad y ffliw mewn meddygfeydd, fferyllfeydd cymunedol a lleoliadau eraill yn y clwstwr, gan annog a hwyluso integreiddio ffactorau allweddol sy'n dylanwadu ar gael brechiad y ffliw yn yr ymgyrch ffliw leol.

Gallai elfennau allweddol y rôl gynnwys y canlynol:

- Bod yn hyrwyddwr gweithredol ar ran brechiad y ffliw yn y clwstwr
- Dangos arweiniad a rhoi cefnogaeth weithredol i ymgyrch y ffliw yn y clwstwr
- Hwyluso, cefnogi, meithrin a gwella perthnasoedd darparwyr gofal sylfaenol yn y clwstwr
- Arwain datblygiad cynllun ffliw y clwstwr
- Cefnogi darparwyr gofal iechyd yn y clwstwr i ddewis Hyrwyddwr Ffliw
- Mynd ati i gefnogi holl feddygfeydd y clwstwr, gan roi blaenoriaeth i'r rhai lle mae'r nifer isaf yn cael brechiad y ffliw
- Gweithio gyda Hyrwyddwyr Ffliw, annog dull Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif ([MECC](#)) o weithredu i sicrhau bod cymaint o bobl â phosib yn cael brechiad y ffliw mewn grwpiau cymwys
- Rhannu gwybodaeth am y ffliw, brechiad y ffliw, data am nifer y rhai sy'n cael brechiad y ffliw ac ymgyrch y ffliw yn brydlon gyda phartneriaid allweddol
- Cyfeirio at adnoddau fel poster, taflenni ac ati yn [publichealthwales.org/health-information-resources](http://publichealthwales.org/health-information-resources)
- Hwyluso adnabod a rhannu arfer da yn lleol
- Cwblhau crynodeb diwedd tymor ar gyfer y clwstwr
- Cyfrannu at gynllunio ymgyrch y ffliw yn lleol

## Rôl Hyrwyddwr Ffliw

Dylai'r **Hyrwyddwr Ffliw** ddangos arweiniad a chefnogi ymgyrch y ffliw yn ei feddygfa/fferyllfa gymunedol/darparwr gofal iechyd arall.

Gallai elfennau allweddol y rôl gynnwys y canlynol:

- Dangos arweiniad a rhoi cefnogaeth weithredol i'r ymgyrch
- Arwain datblygiad eu cynllun ffliw
- Gweithio gydag Arweinydd Ffliw y Clwstwr i sicrhau bod cymaint â phosib o staff rheng flaen yn cael brechiad y ffliw
- Gweithio gydag Arweinydd Ffliw y Clwstwr i sicrhau bod cymaint â phosib o unigolion cymwys yn cael brechiad y ffliw
- Cyfrannu at feithrin a gwella perthnasoedd da gyda darparwyr gofal iechyd eraill yn y clwstwr
- Annog cydweithwyr i Wneud i Bob Cyswllt Gyfrif ([MECC](#)) drwy ofyn ar hap am eu bwriad o ran brechu
- Rhannu esiamplau o arfer da
- Sicrhau ymwybyddiaeth o'r adnoddau sydd ar gael eisoes ([publichealthwales.org/health-information-resources](http://publichealthwales.org/health-information-resources))
- Cwblhau [adroddiad ffliw diwedd tymor y feddygfa](#)

Am fwy o wybodaeth am y ffliw a brechiadau'r ffliw ewch i

[www.curwchffliw.org](http://www.curwchffliw.org)

